



# MONDI Štětí a.s.

## Technické podmínky kvality k dodávce dříví a štěpků

Směrnice TOP 6.6. pro příjem dodávek  
účinná od 01.04. 2020

Schválí:

Jméno: Tomáš Wojnar

funkce: Woodyard Manager

podpis:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "T. Wojnar", written over a horizontal dotted line.

Schválí:

Jméno: Jan Koubsky

funkce: Quality and Env. Manager

podpis:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "J. Koubsky", written over a horizontal dotted line.

# 1. SUROVÉ DŘÍVÍ KULATÉ

## 1.1. Výrobní pokyny, popis a limity

Sortimenty dříví musí splňovat pokyny pro výrobu (DP 2008) a platné podmínky nakládky. V případě, že nebudou dodrženy výrobní pokyny a platné podmínky nakládky, bude dodávka odmítnuta (vrácena) nebo převzata za sortiment ODPADOVÉ DŘEVO. K tomuto bude přistoupeno zejména při nedodržení:

- A) ZAŘEZANÉ ČEPY NEBO ČELA KOLMO NA PODÉLNOU OSU - ZAKAZ DODÁVEK HMOTY ZLOMŮ A ŠTĚPÍN
- B) ODVĚTVENÍ - ODSTRANĚNÍ VĚTVÍ A SUKŮ
- C) PŘÍTOMNOST VIDITELNÝCH GIZÍCH TĚLES (KAMENY, KOV, PLAGSTY ...)
- D) ODSTRANĚNÍ KÖRENOVÝCH NÁBĚHŮ POLEN NAD 85 CM PRŮMĚRU ČELA
- E) DODÁVKA U KTERÉ BUDE HRUBĚ PORUŠENÍ PODMINEK NAKLÁDKY ZEJMÉNA PROLOŽENÍ RŮZNÝCH
- F) DODÁVKA U KTERÉ BUDE HRUBĚ PORUŠENÍ PODMINEK NAKLÁDKY ZEJMÉNA PROLOŽENÍ RŮZNÝCH

## 1.2. Skupiny dřevin – limity a popis

- \*skupina dřevin SM (dřeviny SM, JD) příměs skupiny dřevin BO do 10 % povolen
- \*skupina dřevin BO (dřevina BO, MD, DG, VJ) příměs skupiny dřevin SM do 10 % povolen
- \*skupina dřevin SMĚS - různá kombinace dřevin, která nespĺňuje skupinu dřevin SM a BO
- \*skupina dřevin BR příměs jiných listnatých dřevin vyloučen (SM a BO NEPOVOLENA)

## 1.3. Skupiny sortimentů – limity a popis

skupina sortimentů	skupina dřevin				délka			kura *		průměry		kvalita	
	SM *	BO *	SMĚS	BR *	Zm	2,4m	3m	4 m	s kůrou	bez kůry	min čep		max čelo
III. třída - kulatina *1	ano	ano	ne	ne	ne	ne	ne	ano	ano	ne	18 (3%)**	bez omezení	ne
III. třída - kulatina slabá *1	ano	ano	ne	ne	ne	ne	ne	ano	ano	ne	12 (3%)**	bez omezení	ne
IV třída - dřevovina *2 *4	ano	ne	ne	ne	ano	ne	ano	ano	ano	ne	7 (3%)**	bez omezení	ne
V. třída - vlákna kalamitní	ano	ne	ne	ne	ano	ano	ano	ano	ano	ano	12 (3%)**	bez omezení	do 20% *3
V. třída - vlákna	ano	ano	ano	ne	ano	ano	ano	ano	ano	ano	7 (3%)**	bez omezení	do 20% *3
VI třída VDT - vlákna druhé třídy	ano	ano	ano	ne	ano	ano	ano	ano	ano	ano	7 (5%)**	bez omezení	do 40% *3
V třída - vlákna listnatá	ne	ne	ne	ne	ano	ano	ano	ano	ano	ano	7 (3%)**	bez omezení	ne
odpadové dřevo	ano	ano	ano	ano									

\*1 - kvalita dříví posouzení vad dle DP 2008 „Doporučených pravidel pro měření a třídění dříví v ČR“ platné od 1.1.2008; - tab. 13 a tab. 14 kvalita D  
 \*\* hodnota v závorce je maximální limit pro splnění podmínky  
 \* měřeno v kůře  
 \*2 - kvalita dříví posouzení vad dle DP 2008 „Doporučených pravidel pro měření a třídění dříví v ČR“ platné od 1.1.2008; - tab. 20  
 \*3 - Procentem měkké hniloby je měřeno množství dříví v dodávce, jehož poškození je více než 1/3 plochy čela  
 \*4 - Čerstvost je posuzována vizuálně dle přítomnosti lýka a jeho barvy

## 2. PILAŘSKÁ ŠTĚPKA

### 2.1. Výrobní pokyny, limity, výpočty a popis

Sortimenty pilařské štěpky musí splňovat následující pokyny a to zejména:

#### ROZMĚRY a FRAKČNÍ ROZBOR je posuzován dle normy SCAN CN 40:01

- minimální podíl frakce (součet hmotností na 2. + 3. + 4. síť) 80 % hmotnostních
- maximální podíl drobné frakce (součet hmotností na 5. a 6. síť) 10 % hmotnostních

#### OBSAH KŮRY je posuzován dle normy SCAN CN 42:95 (42:06)

- smrkový a jedlový štěpek do 1 % hmotnostních
- borový a modřínový štěpek do 3 % hmotnostních

#### DŘEVNÍ HMOTA NEVYHOVUJÍCÍ KVALITATIVNÍM POŽADAVKŮM – KVALITA II

- za každou 0,1 % kůry nad limit se přerádí 0,1 % z celkem zjištěného množství štěpky v jedné dodávce do sortimentů kvalita II.
- za každou 0,1 % mimo interval frakčních limitů se převede 0,1 % z celkem zjištěného množství štěpky v jedné dodávce do sortimentů kvalita II.

### 2.3. ODPADOVÉ DŘEVO – limity a popis

**Celá dodávka bude odmítnuta (vrácena) nebo převzata za sortiment ODPADOVÉ DŘEVO v následujících případech:**

- 1) dodávka SM, BO, MD štěpků obsahující více jak 5 % hmotnosti kůry
- 2) dodávka obsahující více jak 5% frakce menší než 3 mm (SCAN CN 40:01)
- 3) dodávka štěpků vykazující obsah uhlí, uhelného prachu, plastů, písku, magnetických či nemagnetických kovů
- 4) dříví impregnované chemickými přípravky
- 5) **DODÁVKA ŠTĚPKŮ S PŘÍMĚSÍ HOBLIN A SKRUŽIN**
- 6) dodávka, jejíž sušina odebraného vzorku bude více než 65% může být odmítnuta
- 7) dodávka s příměsí štěpky listnatých dřevin
- 8) dodávka, která obsahuje jakoukoliv příměs ohořelého dříví
- 9) dodávka štěpků znehodnocena dlouhodobým skladováním (změna přirozené barvy dřeva)

### 2.2. Skupiny dřevin – limity a popis

SM - štěpka smrková (dřevina SM, JD)

BO - štěpka borová (dřevina BO)

MD - štěpka modřínová (dřevina MD)

- mlihané dodávky SM a BO budou převzaty za BO
- mlihané dodávky SM, nebo BO s MD budou převzaty za MD

### 3. PŘEJÍMKA DŘÍVÍ A PILAŘSKÉ ŠTĚPKY

Přejímka dříví a štěpků je prováděna zástupci konečného odběratele Mondi Štětí a.s.

#### 3.1. Časový průběh přejímky

Přejímka dříví probíhá dle níže uvedeného harmonogramu, **tomuto harmonogramu je nadržzen časový harmonogram nastavený ve Woodaccept** dojezdovém dispečinku.

Surové dříví a štěpka - dřevní hmota z průmyslového zpracování

Po-Pá

**06:00 – 21:30 hod osa bez HR (hydraulické ruky) do 21:00h**

Surové dříví a štěpka - dřevní hmota z průmyslového zpracování

So

**06:00 – 21:30 hod osa bez HR (hydraulické ruky) do 21:00h**

Přijem dříví a štěpků může být čas **9:30 - 10:00, 13:45 - 14:15 a 17:30 - 18:00** omezen a to z provozních důvodů (výměna směn, zastavení vykládky, atd.).

Vykládka rovněž neprobíhá v rámci plánovaných odstávek, které jsou zveřejňovány v dostatečném předstihu v aplikaci WoodAccept dojezdový dispečink. Odběratel si rovněž vyhrazuje právo změny doby dle provozních požadavků.

#### 3.2. Hmotnostní přejímka dříví a štěpků podle ATR0 váhy

**Hmotnostní přejímka dříví a štěpků** je prováděna podle pravidel **kapitola 7.4. Hmotnostní přejímka** „Doporučená pravidla pro měření a třídění dříví v ČR platné od 1.1.2008“.

V případě, že nebude z dodávky odebrán vzorek sušiny (z technických nebo provozních důvodů), bude použita pro příjem dříví objemová přejímka, v takovém případě bude změněn objem každé dodávky v prostorové míře a použitím přepočtových koeficientů (bod 5 těchto technických podmínek) vypočítána váha sušiny dřeva (A1).

Tento postup se užije také v případě, že při zjištění sušiny běžným způsobem bude stanovena extrémní hodnota. **Za extrémní hodnotu se počítá ta, která je vyšší nebo nižší než 20% odchylka od průměrné sušiny** pro daný sortiment za předcházející měsíc.

Odběr vzorků, vážení vzorků a kontrolu sušení, jakož i nutné zápisy a případné výpočty provádí kvalifikovaná osoba konečného odběratele Mondi Štětí a.s.

**Dodavatel bere na vědomí, že pokud bude účelově nakládat dřevní hmotu za účelem ovlivnění přejímky dříví, může být s ním při opakovaném zjištění ukončena spolupráce (zákaz dodávek).**

# 3. PŘEJÍMKA DŘÍVÍ A PILAŘSKÉ ŠTĚPKY



## 3.3. Kontrola kvality štěpký

U každé dodávky pilářských štěpký se provede vizuální kontrola kvality. Dodávkou se rozumí dodání pilářské štěpký v dopravním prostředku (automobil s přívěsem, s návěsem, kontejner, vagon, loď). V případě pochybnosti je odebrán vzorek a provede se rozbor dle kvality na LORENTZEN – WETTRE dle SCAN CM 40-01 či rozbor pro stanovení obsahu kůry v dodávce dle SCAN CM 42:95 (42:06) . Mimo to se provádí namátkový odběr vzorku.

## 3.4. Odběr vzorků pro rozbor dle SCAN CM 40:01 LORENTZEN – WETTRE

a) z dodávky je odebráno **8 dlejších vzorků** (cca 20 cm pod povrchem nákladu) o objemu **cca 1 - 1,2 l** podle schématu na obrázku č. 1, takto odebrané dílčí vzorky jsou sesypány v jeden hrubý vzorek (**objem min. 10 litrů**), který je promíchán a tento hrubý vzorek je použit k rozboru frakčním tříděním na LORENTZEN – WETTRE třídící

b) z vysypaného nákladu je postup obdobný jako v předcházejícím případě

c) v případě souběhu rozboru obsahu kůry s frakčním tříděním na LORENTZEN-WETTRE třídící (obrázek č. 2) je z hrubého vzorku odebrán vzorek o objemu cca **0,5 –1,0 litrů**, u kterého je proveden rozbor obsahu kůry

## 3.5 Princip vyhodnocení kvality dle SCAN CM 40:01 LORENTZEN – WETTRE:

**Zkušební vzorek štěpký (min. 10 litrů)** se umístí na první síto a prochází v pořadí pěti sítý pod sebou. Síta mají otvory nebo štěrbiný o specifikovaných rozměrech a zařizení se udržuje ve vratném pohybu. Po specifikovaném čase se třídění zastaví a šest získaných frakcí se separátně zváží. Objem každé frakce je její obsah, vyjádřený v procentech celého objemu všech šesti frakcí.

## 3.6 Princip vyhodnocení obsahu kůry v dodávce dle SCAN CN 42:95 (42:06):

**Vzorek o objemu cca 0,5 – 1 litrů** nevytříděných štěpký odebraných dle 1c) se zváží. Ze vzorku se ručně odstraní všechny částice kůry. Pomocí ostrého nože se oddělí kůra, která se nachází na štěpkách. Kůra takto vydělená se zváží. Obsah kůry v dodávce je zjištěn dle vzorce:

$$K = ( m \times 100 ) / M$$

M = váha nevytříděného vzorku o objemu cca 0,5 – 1 l

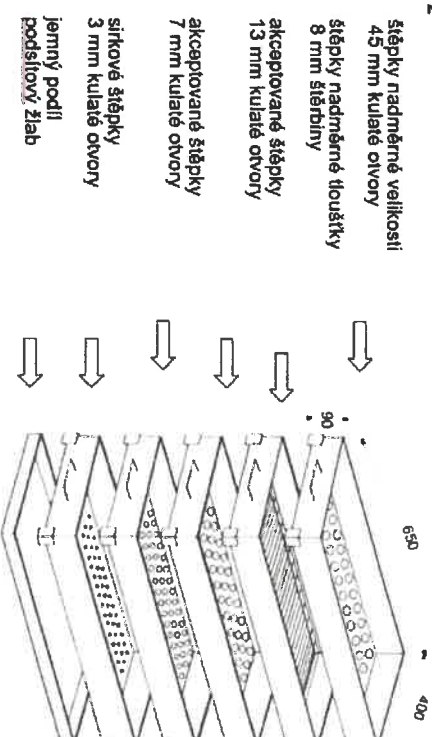
m = separovaná kůra ze vzorku

K = obsah kůry v dodávce v %

Obr. 1

1	3	5	7
2	4	6	8

Obr. 2



## 4. PŘEHLED ČÍSELNÍKŮ

### 4.3. Přehled vad

Popis vad	Kód	Znak
Tvrdá hniloba	04	TH
Měkka hniloba	05	MH
Zbarvení jádra	06	ZJ
Trouchnivost	22	TR
Nehroubí - neodpovídající rozměr čepu	01	NH
Přeslišená hmota - neodpovídající rozměr čelo	02	PR
Křivost	07	KR
Zlomy, štěpiny	08	ZL
Kořenové náběhy	09	KN
Odvětvění	10	OD
Nevyhovující délky	13	ND
Směs BO, SM a MD = celé MD	15	MB
Směs BO, SM = celé BO	16	BS
Priměs ostatních dřevin	20	OS
Plasty, kovy, železo a jiné hmoty	27	CR
Choťelé dříví	28	OH
Obsah 2. + 3 +4. sítu - štěpky min. 80%	25	3S
Obsah 5. + 6. sítu - štěpky max. 10%	26	4S
Obsah kůry - SM + JD max. 1%	23	KS
Obsah kůry - BO max. 3%	24	KB

### 4.4. Hmotnosti Lutro pro jednotlivé sortimenty dřeviny

Sortiment - dřevina	hmotnost m <sup>3</sup> /t
Smrk, Jedle s kůrou SM	0,750
Borovice Modřín BO	0,800
Bříza s kůrou BR	0,850
Jehličnatá směs BO	0,800

### 4.1. Přehled sortimentů a přepočtových koeficientů - surové dříví

Sortiment 2 – 2,4m			
	prm na m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup> na At	prm na At
Smrk, jedle s kůrou	0,66 m <sup>3</sup>	0,445	0,294
Smrk, jedle bez kůry dle SM s kůrou (výhoz pilařský)	0,73 m <sup>3</sup>	0,445	0,325
Borovice s kůrou	0,63 m <sup>3</sup>	0,456	0,287
Borovice bez kůry dle BO s kůrou (výhoz pilařský)	0,70 m <sup>3</sup>	0,456	0,319
Modřín, Douglaska s kůrou dle BO s kůrou	* 0,70 m <sup>3</sup>	* 0,490	* 0,343
Modřín, Douglaska bez kůry dle BO s kůrou	* 0,70 m <sup>3</sup>	* 0,490	* 0,343
Bříza s kůrou	0,53 m <sup>3</sup>	0,585	0,310
Sortiment 3 - 4 <del>7m</del> 1			
Smrk, jedle s kůrou	0,62 m <sup>3</sup>	0,445	0,276
Borovice s kůrou	0,59 m <sup>3</sup>	0,456	0,269
Bříza s kůrou	0,51 m <sup>3</sup>	0,585	0,310
Modřín, Douglaska s kůrou dle BO s kůrou	* 0,60 m <sup>3</sup>	* 0,490	* 0,294

\* Koeficient není aplikován

### 4.2. Přehled sortimentů a přepočtových koeficientů – štěpka pilařská

Sortiment	prm na m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup> na At	prm na At
Pilařská štěpka smrková SM	0,366 m <sup>3</sup>	0,393	0,144
Pilařská štěpka borová BO	0,366 m <sup>3</sup>	0,427	0,156
Pilařská štěpka modřínová MD	0,366 m <sup>3</sup>	0,475	0,174

JEDNOTKY : zelená hmotnost – t, suchá hmotnost - At, prostorový metr - PRM, přiměr PLM (m<sup>3</sup>)

## 5. OBJEMOVÁ PŘEJÍMKA – PODMÍNKY

Dodavatel je povinen v rámci konsignace dodávky vystavit dodací list (nákladní list), ve kterém je jeho povinnosti určit hodnoty objemu pro jednotlivé hrané na dopravním prostředku (včetně uvedení jmenovité délky sortimentu).

Délka sortimentu je dána jmenovitou délkou se stoupáním po 10 cm (max. rozdíl v délce nejkratší a nejdelší změřené hodnoty je 20 cm), pokud avizována délka neodpovídá skutečnosti, a to včetně odchytky, bude délka stanovena na základě změřené hodnoty (nejkratší) pro jednotlivé hrané na dopravním prostředku.

V případě neměřitelnosti dodávky (nekvální nakládky, přítomnost směsi jmenovitých délek nad limit 20 cm, délka sortimentu nad 5 m, případně jiné důvody neměřitelnosti - sníh, led, bahno, špatné odvětvění, přítomnost větví, velké množství překřížených kusů, atd.), vyhrazuje si odběratel provést přejímku ATRO a výslednou At hmotnost následně přepočítat na PLM a PRM dle tabulky přepočtu viz kapitola 4.1 (dodávka bude označena N). **V případě ložení pílařské stěpky je nutné ložnou plochu uvést do měřitelné roviny.** V případě, že nebude možné změřit výšku ložné plochy pílařských stěpků, vyhrazuje si odběratel provést přejímku ATRO a výslednou At hmotnost následně přepočítat na PLM a PRM dle tabulky přepočtu viz kapitola 4.2. (dodávka bude v evidencích označena N).

V případě potřeby si odběratel vyhrazuje právo změřit dodávku po vykládce z dopravního prostředku.

Dodávky měřené objemovou přejímkou, které budou vykazovat níže uvedené vady, budou korigovány v rámci převodového koeficientu PRM – PLM (m3).  
Převodové koeficienty dle kap. 4.1 budou upraveny dle tabulky č. 1 a to pro jednotlivé hrané na dopravním prostředku s možností součtování.

tabulka č. 1

Korekce	Důvod korekce	Výše korekce
1	Kvalita nakládky - křížení kmenů, šikmé hrané	- 0,03
2	Vady kmene - složená křivost s průhybem nad 30%	- 0,03
3	Vady kmene - sblíhavost nad 6 cm/bm	-0,01
4	Výrobní vady - nekvální odvětvění, zbytky větví	- 0,02
5	Výrobní vady - neodstraněné kořenové náběhy	- 0,02
6	Sníh, led, bahno - kmemy obaleny z více než 60%	- 0,03
7	Odkorněná hmota - částečné odkornění jednotlivých kmenů v dodávce (uvažuje se více než 60% jednotlivého kmene)	+ 0,03



#### **Forward-looking statements disclaimer**

This document includes forward-looking statements. All statements other than statements of historical facts included herein, including, without limitation, those regarding Mondri's financial position, business strategy, market growth and developments, expectations of growth and profitability and plans and objectives of management for future operations, are forward-looking statements. Forward-looking statements are sometimes identified by the use of forward-looking terminology such as 'believe', 'expect', 'may', 'will', 'could', 'should', 'shall', 'risk', 'intends', 'estimates', 'aims', 'plans', 'predicts', 'continues', 'assumes', 'positioned' or 'anticipates' or the negative thereof, other variations thereon or comparable terminology. Such forward-looking statements involve known and unknown risks, uncertainties and other factors which may cause the actual results, performance or achievements of Mondri, or industry results, to be materially different from any future results, performance or achievements expressed or implied by such forward-looking statements. Such forward-looking statements and other statements contained in this document regarding matters that are not historical facts involve predictions and are based on numerous assumptions regarding Mondri's present and future business strategies and the environment in which Mondri will operate in the future. These forward-looking statements speak only as of the date on which they are made.

No assurance can be given that such future results will be achieved; various factors could cause actual future results, performance or events to differ materially from those described in these statements. Such factors include in particular but without any limitation: (1) operating factors, such as continued success of manufacturing activities and the achievement of efficiencies therein, continued success of product development, plans and targets, changes in the degree of protection created by Mondri's patents and other intellectual property rights and the availability of capital on acceptable terms; (2) industry conditions, such as strength of product demand, intensity of competition, prevailing and future global market prices for Mondri's products and raw materials and the pricing pressures thereon, financial condition of the customers, suppliers and the competitors of Mondri and potential introduction of competing products and technologies by competitors; and (3) general economic conditions, such as rates of economic growth in Mondri's principal geographical markets or fluctuations of exchange rates and interest rates.

#### **Mondi expressly disclaims**

- a) any warranty or liability as to accuracy or completeness of the information provided herein; and
  - b) any obligation or undertaking to review or confirm analysts' expectations or estimates or to update any forward-looking statements to reflect any change in Mondri's expectations or any events that occur or circumstances that arise after the date of making any forward-looking statements,
- unless required to do so by applicable law or any regulatory body applicable to Mondri, including the JSE Limited and the LSE.